# POEMAS DE IDENTIDAD LAMBAYECANA



# PROFESOR DE HISTORIA Y POETA MARTÍN CABREJOS FERNÁNDEZ

martincabrejos@gmail.com 978303851 / 074228277

http://historiacienciadevida.blogspot.com/

Queda totalmente prohibida la reproducción total o parcial de esta obra sin la consulta previa y autorización del autor.

# **PRESENTACIÓN**

La Región de Lambayeque, dotada de ríos y fértiles tierras, se constituye en la zona más productiva de la costa peruana. Esta realidad no es de hoy. El proceso histórico lambayecano data de diez mil años antes de Cristo y en esta región se han desarrollado diversas tradiciones culturales como la cupisnique, mochica, chimú, salinar, vicús, Huari e inca. Durante el apogeo del desarrollo cultural prehispánico en esta área, hace unos mil años, la región era considerada como una de las mayores despensas de los andes centrales.

Un problema surge cuando se trata de dar a conocer a los estudiantes nuestras tradiciones culturales e historia y geografía, no existe información sistematizada sobre la Historia y geografía Regional lambayecana; por lo cual elaborarla y sistematizarla para darla a conocer no solo es un reto sino también un sacrificio que resulta de la investigación continua y el acopio de la información, especialmente de archivo.

¿Cómo presentar la historia de nuestro pueblo a los estudiantes? ¿Cómo hacerla agradable e impactar con ella sus vidas? ¿Cómo ponerla al nivel de sus edades y desarrollo socio cognitivo? La poesía ha sido una de las respuestas.

Presentar la historia y geografía en poesía a significado una estrategia didáctica de resultados asombrosos. A través de la poesía en rima sencilla y agradable o en verso libre, el estudiante logra una mejor comprensión del hecho histórico lambayecano. Recuerda con nitidez la información y es capaz de narrar los hechos con facilidad.

El trabajo que presento a continuación, no es solo una colección de poemas que buscan resaltar la historia y tradiciones populares de la región de Lambayeque; es además una experiencia pedagógica aplicada entre estudiantes de los niveles de primaria y secundaria de algunas instituciones educativas nuestra región.

No es tan importante la forma como el fondo y la experiencia significativa que implica la utilización diaria de este nuevo recurso educativo que pongo a disposición del magisterio de mi región.

El autor

# Agradecimiento

Al maestro y literato lambayecano Luís Rivas

Quien con su consejo, obras, artículos y enseñanzas despertó en mi el interés

Y la motivación necesaria para lograr la culminación de esta obra.

# **Dedicatoria**

A los maestros de la Región de Lambayeque En el deseo de contribuir al conocimiento de nuestra historia Geografía y tradiciones culturales de nuestro pueblo.

#### **SUMARIO**

- 1.- "Los Santos de mi tierra norteña".
- 2.- "Esclavos en Tumán (Siglo XVIII)".
- 3.- "Revuelta en la Hacienda "La Punta".
- 4.- "Sobre litigios de esclavos en Lambayeque".
- 5.- "Costumbres es Lambayeque colonial".
- 6.- "De la culinaria chiclayana".
- 7.- "Palta pal arroz calato y chichita de Monsefú".
- 8.- "Caballito de totora".
- 9.- "Los diablos y la Purísima".
- 10.- "Los cantos de las Pastoras".
- 11.- "El cerro Sapamé".
- 12.- "Cholo eternal".
- 13.- "Chiroquito".
- 14.- "Palomita cuculí".
- 15.- "Garcita chola".
- 16.- "Nora martina".
- 17.- "Una más de la chola norita".
- 18.- "Piajeno"

#### Los Santos de mi tierra norteña

Algunos hechos notables Marcan la fe de mi tierra Es la muestra primera Lo ocurrido ante los fieles En Eten, pues su gente buena Hasta ahora testimonia Que durante un día jueves En plena ceremonia Por María Magdalena En una celebración de Frailes Es decir, en plena Eucaristía En la hostia consagrada Apareció el Rey de reyes Como niño, lleno de Gracia Y para mayor constancia Apareció tres veces.

Brando Briones, zañero

Dijo a Santo Toribio

"Santo de mi devoción

Patrón de pueblo zañero

Pedirte en mi oración quiero

Échale tu bendición
Toribio Alfonso de Mogrovejo
Tu nombre tiene una historia
Porque si hoy hago memoria
Tú vienes desde muy lejos
Tú eres el santo del niño
Eres el santo del viejo
Tú significas en Zaña
Ejemplo, fe y salvación
Júntanos en comunión
Y di que somos hermanos
Pobres, ricos y tiranos
Santo de mi devoción"

Mórrope, "Tierra de la iguana"

Vio prolongada sequía

En 1752

Y la gente no sabía

Que hacer ante tal situación.

Por la fe movieron el anda

De la cholita más buena

Y por los áridos valles

Sedientos de florecer

Sacaron los morropanos

A nuestra Señora de La Merced.

Una multitud inmensa

Plegarias decía a sus pies

Y la mamita respondió

La lluvia les envió

#### Y terminó la sequía.

Nicolás Puicón Xailón Es el "Santo chiclayano" Desde niño, muy pequeño Destacó por su humildad Símbolo de la cristiandad Del pueblo lambayecano. Entregó su vida al cuidado De pobres, ancianos y enfermos Y aunque por ser sastre, hacía ternos Servir, prefirió al Eterno En la Lima colonial, Pasaba horas y días Dedicado a la oración El pueblo, con emoción Al sepultar sus restos Dijo al unísono presto "Venerable siervo de Dios"

Hay en mi tierra muestras

De una fe tradicional

Es la herencia colonial

Que de Europa nos trajo vida

Para curar las heridas

Que el pecado deja en las almas

En Monsefú, el Nazareno Cautivo

San Pablo, en Pacora

Santa Lucía en Ferreñafe

En Túcume, La Purísima

La Cruz de Chalpón en Motupe
El Señor de la Justicia
San Isidro Labrador
San Pedro en Santa Rosa
En Reque, San Martín de Tours
Forman parte de la lista
Que resulta interminable
En esta tierra norteña
De gran fe indoblegable.

<sup>\*</sup> La información consignada en los tres primeros versos del poema corresponden a la tradición popular lambayecana. La devoción popular a los santos católicos o religiosidad popular es una constante de la fe cristiana de este pueblo y resultado del sincretismo religioso.

# \*Esclavos de Tumán (siglo XVIII)

José Javier Vega

Maestro de humanidades

Entre otras variedades

Nos narra la vida diaria

En la Hacienda de Tumán

Cuando en el siglo XVIII

Al mando de los jesuitas

Recibieron los negros buen trato

Y no parecían esclavos

Por lo tanto que recibieron

Solo tenían la marca

En el color de su piel

Ellos hacían azúcar

Pero vendían la miel.

Durante doce años

En pleno siglo XVIII

Hasta 1767

En manos de curas buenos

No conocieron los negros

Aquel sistema opresor

Vivieron mucho mejor

Que en calupe, Cayaltí o Pomalca,

Ellos si tenían marca

Hecha a fuego de carimba

Deseaban vivir con ellos

Entre galpones muy bellos

# En Tumán, Hacienda Jesuita Donada por Doña Juana de Carvajal.

Eran los de Tumán
Ciento setenta y ocho
Los negros más numerosos
En el norte del país
Venidos en grandes barcos
Por su procedencia llamados
Minas, ararás, congos
Chalas y carabalís.
Les dictaron los jesuitas,
Hombres de Dios siervos,
Normas y reglamentos
De buena conducta moral
Para procurar su lealtad
Y garantizar su esfuerzo.

Era el galpón su vida

Donde nacían y morían

Dos pabellones tenían

Para su vida diaria

Uno para las familias

Con 45 cuartos

Una campana de dos arrobas

Para los negros casados.

Otro más pequeño y sencillo

Con solo 11 cuartos

Para las negras

Viudas y solteras

Que perdieron o no tuvieron marido

A pesar de ser casaderas.

Comenzaba la jornada
Cuando los gallos cantaban
Y viajaban a la pampa
Por grupos en la carreta
Usaban como herramientas
Cosas hechizas sencillas
Sesenta y cuatro lampas de fierro,
De aquellas que abren boquetes,
Sesenta y dos machetes
Nueve hachas y dos hoces.
Llamados, según sus dones,
Azucareros o regadores
Gañanes o caporales
Finalmente peones.

Para que amen a la tierra
Recibían por familias
De los curitas jesuitas
Cada cual una parcela.
Podían, para mejorar su dieta
Sembrar en ella hortalizas
Eran las negras muy listas
Cuando se trataba de escogerlas
Cebolla, repollo y coliflor
Lechuga, tomate o zanahorias;

Si de animales se trata, los negros
Criaban gallinas, cuyes y cerdos
Nunca resultaban lerdos
Para alimentarlos con alfalfa.

En el desayuno, el negro
Comía champús y zangó
A las ocho el desayuno vio.
Se convirtió en rutina
El almuerzo de la hacienda
Por contener cada día
Siempre la misma receta.
Frijoles, arroz y carne
Traída de Cajamarca
Por los indios de esa zona
Por las tardes completaban
Con la sazón de las negras
Bebidas, mazamorra y alfajores
Era la comida extra.

Entre otros beneficios
Para su vestido de diario
Recibían los negros cada año
Enormes lienzos de tela
Como sebo para velas
También les compraba la hacienda
Para no verlos desnudos:

Bayetas para las negras
Y pañetes para los hombres;
Se encargaba Simón Bert,
Sastre indígena de Chiclayep,
De hacer los faldellines
Y de coser los calzones
Cobró 24 pesos, dos tostones.

A la edad de 15 años
Era la negra "casadera"
Se Formaban las parejas
De acuerdo a la tradición
Respetando en la ocasión
La opinión de los mayores
Don Cayetano Collado
Negro de noventa y dos
Emparejaba a las tiernas
Según era su opinión
Antonio de Velasco
Y Antonia de Jesús
De ochenta y treinta años
Fue su última decisión.

Tenían enfermería

Que atendía quemaduras

Fracturas y torceduras

Cortes, desgarros y neumonía.

Atendía en ella un "barbero"

Con tratamientos tradicionales

También aplicaba purgantes

Frotaciones, sangrías y emplastes

El médico era Teodoro Daza

Cirujano de profesión

Del Real Protomedicato

De la ciudad de Lima

Atendió a todos los negros

Aquel práctico de medicina.

En 1767, un 27 de febrero

La Corona española dispuso

La expulsión de buen jesuita

La expropiación de sus bienes

Y acelerar su partida.

Don Manuel Amat y Juniet

Virrey de estas tierras peruanas,

Terror de muchas damas

Y por la gota afectado,

Mandó a Don Andrés Urtado

Corregidor de Trujillo

Cumplir con aquella orden

Formar para ello una junta

Y terminar con el "desorden".

El 7 de setiembre

De aquel mismo año

Vieron los negros a un extraño

Requerir al coadjutor
El Padre Lorenzo Herrera
Era, a su vez, administrador.
Se le exigieron las llaves
Y se procedió a inventariar
La nueva autoridad sería
La Junta de Temporalidades.
Dos esclavos pidieron
Y lograron su libertad
Acabó la mano benigna
De la congregación jesuita.

\*A diferencia del resto de haciendas de la costa norte del Perú, en Tumán, debido a la administración de los Padres Jesuitas, los esclavos recibieron buen trato y hasta pudieron comprar su libertad. Los jesuitas administraban como instituto religioso y como empresa los recursos de la hacienda. Los esclavos fueron los más beneficiados. El poema narra los beneficios otorgados por los sacerdotes jesuitas a los negros, así como la etapa final de su administración debido a la expulsión de la Orden Religiosa de las colonias españolas.

# \*Revuelta en la Hacienda "La Punta"\*

Al ritmo de un buen zangó
En el valle hermoso de Zaña
El negro cimarrón cantó
Una copla que mi verso detalla:

"A mi no me mandan reales
Ni me gobiernan cuartillos
A este cuerpo yo lo mando
Y el hace lo que yo le digo"

Alborotado fugó
De la Hacienda "La Punta"
Según los realistas, pecó
Por abandonar la yunta.

Dejó junto al Cerro "La Horca"

Una mujer esperando

Jacoba Rubio, a la hora

Ya se había sublevado.

Condujo a un gran grupo de negros Contra Antonio Peramás, alcalde Y a pesar de los muertos y heridos Supo que la revuelta no fue de balde.

Capturada y en el juicio

Fue cuestionada, la negra
¿Por qué condujo solita tan incruenta revuelta?

"Yo me quedé sin marido ¿acaso no se da cuenta?".

Castigado fue Juan Thombo

Josefa y Estefanía Ripalda

Petrona y Juana María Villotas

Golpe duro le dieron a Manuela Congo.

\* La sublevación de esclavos y esclavas en la Hacienda "La Punta" de Zaña ocurrió contra la institucionalidad colonial el año 1802. La negra Jacoba Rubio encabezó la revuelta y, durante el juicio, manifestó que lo hizo pues los negros se lo pidieron ante la ausencia de su marido.

# Sobre litigios de esclavos en Lambayeque\*

#### **Litigio primero**

María de los Santos Navarro, negra

Denunció a Manuela de Córdova

Pidiendo su libertad

Y, en especial, la de sus hijos.

Vendió la española Manuela

A la hija de María, Aniceta

A valor de 325 pesos

Con todo y un negrillo recién nacido.

Aniceta y Enrique, el negrillo

Pasaron a Santiago Burga

Quien tan mala vida les dio

Que la muerte del pequeño provocó.

María de los Santos Navarro

Madre de la negra Aniceta

Denunció al susodicho

Pidiendo, para su hija, libertad de oficio.

Decía María de los Santos Que habiendo nacido libre Su hija y su nieto También lo eran.

En Noviembre de 1815
Sentenció la Real Audiencia
"Dejen libre a las negras,
Debió crecer el negrillo"

En 1817

Se ejecuta, recién, la sentencia Para la negra Aniceta Y su nueva hija Feliciana.

#### Litigio segundo

Doña Josefa Ripalda

Dueña de María Anselma Vellodas

Acordó con José de Portugal, marido de esta

Por cien pesos, su libertad de todas formas.

Tenía María Anselma dos hijos
Y era una negra letrada
Sabía firmar documentos
Por lo cual no sería engañada.
José Portugal pagó
Los cien pesos en partes
Más Josefa Ripalda se retractó
Negándose a cumplir, con malas artes.

María Anselma la enjuició Y en Junio de 1818 El Virrey Pezuela ordenó Que se resuelva el asunto.

Favoreció la sentencia
A María Anselma vellodas
Fue declarada liberta
Y Doña Josefa tramposa.

#### Litigio tercero

Un anciano esclavo negro

Llamado Andrés Arriaga

Denunció por maltratos a su amo

Don José gavino Sosa.

Dijo: "Por trabajar duras faenas
Y no ser bien alimentado
Quise comprar mi libertad
Pero el derecho me fue negado"
Pedía José gavino
300 pesos de manumisión
Haciéndose Andrés cimarrón
Para evitar la explotación.

Huyó, Andrés, hasta la sierra
Por poco más de trece meses
Y exigió "papel de venta"
Tras ser atrapado en palenques.

#### Litigio cuarto

María Evarista Muñecas
Y su esposo, Manuel Salés
Pidieron disminución de precio
Ante el alcalde, por segunda vez.

Manuel Pacífico España

Por la negra María Evarista

Pedía 400 pesos de tasa

Costa a todas luces excesiva.

La negra estaba mal de salud

Arrojaba sangre por la boca

Por lo que ganó la causa

Actuando la autoridad en rectitud.

#### Litigio quinto

Leandro Reaño
Español de abolengo, influyente
Fue denunciado por malo
Por su esclava María Navarrete.

"Me tiene en la casa presa Nunca me da de comer Trabajo de día a día Y no cambia su proceder"

Trató de escapar María

Pero atrapada

Un tiempo fue detenida

Regresando, al salir, a su anterior vida.

Sobre el caso, un juez sentenció

"Sin lugar la demanda

De la esclava María de la Cruz

Puede su amo castigarla y hasta quitarle la luz"

\*Los litigios judiciales corresponden a información histórica conseguida en el Archivo Regional de Lambayeque y en artículos diversos del Instituto Riva Agüero de la Pontificia Universidad Católica del Perú. Debo hacer necesaria referencia al artículo de los investigadores Guillermo Figueroa Luna y Ninfa Idrogo Cubas titulado "No queremos amos, litigios judiciales de afronorteños"

# \*Costumbres en Lambayeque Colonial

De Lambayeque colonial

Costumbres daré a conocer

Pues siempre han de merecer

La admiración general.

Cuando moría un pequeño

Al padre se le decía

"Que Dios preste a usted vida

Para echar más ángeles al cielo".

"Varear la plata" en casonas Era un trabajo de esclavos Golpeaban muchas monedas Con palo, una vez por año.

Era para evitar el óxido Y no morir envenenados Los vecinos, al oír el ruido Se daban por enterados.

Antes que el café o el te inglés En el Perú consumían "mate de Paraguay" Se servía por las tardes Debido a sus bondades curativas.

Se vendía en las boticas Lo mismo que el alcanfor Y se usaba solamente En casos de indigestión.

Las casadas y solteras
Adornaban sus cabezas
Con claveles y rosas
Para mostrar su belleza.

Si las colocaban a la izquierda Eran mujeres solteras Si adornaban su derecha Tenían quien las mantuviera.

El alumbrado en las ciudades
Era un verdadero problema
Tenían que usar vela
Para vencer las oscuridades.
Las velas eran de sebo animal
Y las importaban de Chile
En los candeleros de metal
Se exhibían como un dije.

Cuando un vecino criollo

Era encontrado en delito

Le desnudaban medio cuerpo

Sobre un "tordo flor de lino".

Así se llamaba al asno
Cuyo dueño era el verdugo
Que a la pena daba efecto
Y sancionaba el delito.

Cada 28 de diciembre

Se requería estar prevenido

De todo criollo ingenioso

Por ser día de los inocentes.

Un vecino en aquel día
Pidió prestado una onza de oro
De boca en boca la gente decía
Al inocente un versillo:

"Manda Herodes a su gente Que quien preste en este día Por cometer tal osadía Lo pierda por inocente".

El "hábito pasquinesco"
En los tiempos coloniales
Lo daban los vítores y pasquines
Todos escritos en verso.

Un pasquín era un mensaje

Sobre una pared en forma de escrito

O de dibujo obsceno

Hecho por autor anónimo.

Un vítor estaba compuesto
Por una o dos coplas
Que bulliciosamente decían
Ante un gran acontecimiento

El Padre Soraluce fue elegido
Comendador de "San Pedro"
Escuche atento usted
El vítor que el pueblo dijo:
"Vítor al Padre Soraluce
Faro de conciencia, sol de virtud
Vítor al Padre Soraluce
Vítor, hermanos, por el Perú".

Ante un hecho social importante

Oraba el pueblo

Y era la Iglesia baluarte

Con la "Misa del buen suceso".

Expuesto en Santísimo Sacramento
(Cristo en la Eucaristía)
Sacerdotes y el pueblo pedían
Que todo tuviera arreglo.

Los capitanes españoles

Y hasta los grados superiores Podían contraer nupcias Con una de las bellas limeñas

Cuando nacían los hijos

De los militares casados

Recibían el grado de alférez

Con asignación de un sueldo.

Los oficiales menores

No podían casarse

Y tenían que aguantarse

Hasta llegar a ser mayores.

Un tipo antiguo era el "sereno"

Desde las siete de la noche
Estacionado en las esquinas

Daba en cada pregón su canto.

Hacía sonar un pito de barro
Al pregonar o cantar las horas
Que daban las torres de las iglesias
Parado en cada esquina de los barrios.

Repitiendo de hora en hora

Hasta las cinco de la mañana, diciendo:

"Ave María Purísima, Las diez han dado,

Viva el Perú y sereno".

Una oración se hizo famosa

En nuestra tierra peruana

Lugar de gente bendita

Por temblores afectada

"Aplaca, Señor, tu ira,
Tu justicia y tu rigor.
Por tu purísima sangre,
Misericordia, Señor".

Muchas casonas coloniales

Tenían en la parte central

El "cuarto de los temblores"

Como un mandato moral.

No era otra cosa que un cuarto

Con el solo decorado

Del Señor de los Temblores

Y cruces de San Andrés.

El joven bravucón

Ebrio y libertino

Era llamado con tino

"mozo de tumbo y trueno"

Recibía además aquel joven

De acuerdo a su "dedicación"

A tales actividades, un apelativo mayor

Por andar chueco le decían "Chuchumeco".

El Rey, Don Carlos III

Dispuso el "derecho de acera"

Y que aquel perteneciera

A quien tuviese la pared a la derecha.

Cuando por la misma acera

Caminaban personas de clases distintas

La menos digna hacía reverencia

Y cedía la derecha.

Por eso todos los niños

Fueron por sus padres instruidos

En la cesión de la acera

A toda persona mayor o de alta dignidad.

Aquel que desde la calle

Rondaba la casa de una joven

Para robarle una sonrisa

Era por loco andante llamado "percuchante".

He aquí un caso de "viveza criolla"

En 1607, Diego Valverde

Suscribió escritura pública

Haciendo promesa indeleble.

Juró ante los Evangelios No beber chicha ni vino, Ni fumar tabaco fino Durante, al menos, dos años.

Diez meses después, Valverde,

Totalmente borracho, mata a su suegro

Y por homicidio es procesado

Ante el tribunal verde.

Por el homicidio le dieron 5 años

Pero por embriagarse no pudo ser condenado

Pues demostró el procesado

No haber bebido chicha ni vino.

Antiguamente, los señores
Fumaban cigarros puros,
Pero los hombres más pobres
Fumaban modestos "puchos"

Los puchos eran baratos
Su fumador, modesto
Los vendían en cada barrio
En su canasta, el "puchero"

Las "lloronas" o "plañideras"

Eran mujeres especializadas

En el arte de las lágrimas

Y para llorar, eran contratadas.

Las había de primera

Para los entierros nobles

Y cobraban las más altas tarifas
En monedas de plata, no de cobre.

Además, en los entierros

Se presentaban los "pobre de hacha"

Que eran tipos menesterosos

Que a la plañidera acompañaban.

Tenían un cirio en la mano.

Ambos se lamentaban

Con lloros e histéricos gritos

Sin conocer al fallecido.

El Virrey Croix, desde Lima Emitió un bando prohibitivo Esta costumbre, sin embargo No pudo, hasta hoy, ser eliminada.

"Tal vez no creerás, lector

Pero por consignar tanto tipo

Le ha dado a tu amigo, el escritor

Un grave y fuerte hipo"

\*Las costumbres coloniales en las provincias peruanas de tiempos del virreinato, eran un remedo de las costumbres capitalinas (limeñas). La obra "Historia General del Perú" (Lima – 1975) contiene información de autores diversos, la cual he contrastado con información del archivo Regional de Lambayeque pudiendo rescatar las costumbres que en el poema he detallado.

# \*Chiroquito\*

Lindo chiroquito
Piquito alargado,
Pechito negro,
Cuerpito amarillo.
Dame de tu canto
En el algarrobo
Vuela presuroso
Como niño inquieto
Extiende tus alitas
Libre por el cielo.

Chiroquito bello
Picas el panal
Con las abejitas
Te alimentarás
Bebes por gotitas
En el manantial
Cántame alegrías
Infla tu pechito
En el bosque seco
O en el matorral.

Mis ojitos niños
Siempre te miraban
Y Iloraban mares
Por tu cuerpo herido

Mi abuela Martina

Lenta te curaba

Y tu agradecido

Mirabas atento

Las nubes, el cielo

Los bosques y overos.

Otro panalito

Otro canto al cielo

Otro vuelo libre

Chiroquito bello.

\*El chiroque es un ave propia de la fauna lambayecana su nombre científico es Pycocéphalus Rubbinus. También es conocido como chauco. Tiene cabeza, pecho y vientre de color fuego y dorso negro. Se alimenta básicamente del panal de abeja y es fiel compañía de las mujeres ancianas en la mayoría de los caseríos en la provincia de Lambayeque.

# Palomita Cuculí

Canta, canta palomita Sobre el sauce, En el overo; Canta penas y alegrías De mi cholo corazón Canta a plena luz del día Cuenta y dime C U С U L ı Esa voz que en otros tiempos Escucharon los mochicas Veneraron los chimues Encantó a los nobles incas Canta, canta palomita Entre lomas, frente al mar Canta y dime C U С U L

ı

Canta palomita chola
Los amores de mi gente
Del paisano piel cobriza
De la china trenzadita
Canta, canta cuculita
Abre tierna tu piquito
Canta y dime

С

U

С

U

L

Ι

# Garcita chola

Entre ramitas de arroz

La garza

Patitas largas

**Finitas** 

Cuerpecito blanco

Pequeño

Plumitas blancas

Brillantes

Piquito naranja

Delgado

Vuelo majestuoso

Reinando

De los vedes campos

Señora

En mi pueblo querido

Te veo

Desde niño admirando

Tu cuerpo

Vuela, garcita, vuela

Entre el arrocito del campo

Camina lenta, con paso alargado

Y pica cholita, pica

Garcita linda

Cholita blanca

De mi tierra bella

Plumitas blancas.

#### Nora Martina\*

La cholita era andariega

Del amanecer al ocaso

Prefería la caballa

Y chicha en poto, no en vaso.

Era su padre hacendado

Leoncio Fernández Usquiano

Cholo cobrizo tallón, bebedor de pisco

Sombrerote de paja y botas de cuero marrón.

Su madre, una Santa Martina Soraluz Payeza De piel blanca delicada Humilde, valiente y buena.

Corría la cholita, era terca Lloraba y se le hacía el capricho Más de una vez pasó por penca Aunque deba decírsele cincho.

Nora Martina se llama

La cholita andariega bandida

Que destacó por amiga

De todo peón de mi tierra.

Todo el mundo la quería

La paseaban en mula en la feria Por llorona la hicieron "pastora" Y cantaba a la Virgen más bella.

Era sordita la chola

Oía una cosa por otra

Ceviche por metiche, chicha por dicha

Negrita, decía la gente, ella entendía "bonita".

Todavía pasea por el pueblo
Y la gente la acoge con aprecio
Tiene casi ochenta años
Y su alegría chola no ha menguado.

\*Nora Martina Fernández Soraluz es una anciana tucumana de 76 años de edad. Nació el día 12 de Febrero de 1934. Es muy querida y respetada. La gente de su edad la recuerda como una niña de muy buen humor, pícara y consentida de su padre, el hacendado Leoncio Fernández Usquiano.

#### Una más de la chola Norita

Pasó la cholita bandida
Sonriendo, de buen carácter
Y al cruzar por el medio el parque
Miró en reposo a los mayores
Soltando un dicho gracioso
Sin medir las consecuencias

"Los viejitos ya no soplan

Porque tienen la cara arrugada,

Una culebrita muerta

Y la cabeza llena de canas".

Sonriendo los viejos de campo
Sabían que algo diría
Nunca pasaba muda, siempre algo les decía
Sentados en un costado
Y para no ser desairados
Respondió el más criollo de ellos

"Las muchachas ya no soplan

Porque tienen en la cabeza piojos

Dos melones en el pecho

Y las narices llenas de mocos".

#### Piajeno

Los cholitos de Lambayeque Al burro le dicen piajeno Y al compadrito de a lado Le dicen "préstame a tu doctor" Es el burro un ruiseñor En los momentos más bravos. Hay piajenos en las calle En las pampas y las chacras Son parientes de platero Y amigos de Sancho Panza. Le dicen burrico, jumento y acémila Rucho, onagro y pollino Es un animal noble Y es el trabajo duro su oficio. Se aclimató perfecto Al calor de nuestra tierra A su tierra árida y arenosa Al sol ardiente e innoble Luciendo su pelaje gris Y su inquebrantable fortaleza. Lo que hace un burro No lo hace un congresista Trabaja y trabaja De luz a sombra De noche a día. Si el chiquero es al chancho Y el pie ajeno a la picota Sea el burro lazarillo

Que me lleva con mi alforja.

Come y gusta la algarroba

Superando al caballo y a la mula

Pues aunque falte el pasto común

O sea escasa el agua

Con su poderoso olfato

Llega presto hasta las yucas

Que suple lo uno y lo otro.

Cuando dos carros se chocan

Exclama el cholo desde el alma

"los piajenos no se chocan

Con ellos tenemos calma".

Los piajenos son bonitos

Con el pelo amarillento

El cholo marrajo si es feo

Más bonito es el jumento.